



### Save the Children Noruega Gracias

Corría el año 2,000 cuando nos acercamos por primera vez a Eva Tuft, para entonces directora de la agencia Noruega de cooperación Save the Children, con el propósito de comentarle sobre el trabajo de búsqueda de niñez desaparecida que recién estábamos iniciando en Guatemala. Desde ese primer momento pudimos sentir el genuino interés de ella y su personal por la atención a una problemática que en ese tiempo apenas empezaba a conocerse. No obstante lo incierto del panorama en el esfuerzo de buscar y reencontrar a la niñez desaparecida, Save the Children Noruega creyó en el Programa y en nuestro equipo de trabajo.

A partir de ahí empieza una relación que luego se consolidó en una cooperación que la agencia brindó al Programa Todos por el Reencuentro a lo largo de ya casi seis años. Tiempo en que el apoyo financiero recibido ha sido, por su consistencia y sostenibilidad, el más importante para lograr las metas alcanzadas hasta ahora, sobre todo en lo que concierne al proceso de investigación y comunicación social que, en el esquema integral del Programa, ha sido la parte donde principalmente se han orientado los recursos económicos recibidos de Save.

Vale mencionar que para fines del proceso de comunicación social y de la sistematización del trabajo de todos estos años, con fondos de Save que ha sido posible editar, publicar y distribuir el boletín trimestral "Todos por el Reencuentro". Durante 23 trimestres, a lo largo de seis años, este ha salido de forma ininterrumpida, permitiendo consolidar la socialización de un tema que hace pocos años era desconocido para muchos de los guatemaltecos.

Ahora que la cooperación de Save the Children Noruega se retira de Guatemala, el personal del Programa, así como cientos de familiares que forman parte de él, queremos agradecer profundamente el apoyo recibido. Con justicia queremos reconocer lo valioso del mismo, sobre todo cuando el gobierno de Guatemala, a través del Programa Nacional de Resarcimiento no ha sabido reconocer ni asumir la responsabilidad que le corresponde en ayudar a las familias que buscan a sus hijos/as desaparecidos. Mientras Save the Children Noruega ha evidenciado su voluntad política con hechos,

Indice

Save the Children Noruega. Gracias

"Asociación Comunitaria Todos
por el Reencuentro" eligió
a su Coordinadora Nacional

Investigación Documental,
Un Nuevo Reto para el Programa

21 Casos Resueltos en Visita a
Campamentos de Quintana Roo, México

Reencuentros familiares
del trimestre octubre-diciembre 2007

Carta de la Coalición Internacional contra
Desapariciones Forzadas

10

Noticias

el gobierno no ha pasado de discusiones estériles y acciones burocráticas sobre el tema de la niñez desaparecida que no han ayudado de forma concreta en nada a los familiares que, sin embargo, siguen luchando por saber la verdad.

Al retirarse Save the Children Noruega de Guatemala, manifestamos nuestro profundo agradecimiento a sus representantes residentes en estos años: David Bergan, Jon Bakkerud y Kari Tomassen, así como a todo su personal técnico y administrativo, de quienes siempre recibimos su apoyo y solidaridad. Particularmente deseamos agradecer a Johana Godoy, oficial de proyectos que estuvo a cargo de acompañar nuestro Programa, así como a Jorge Pecks, responsable del área administrativa y contable. A todos, muchísimas gracias. 183 familiares reencontrados y cientos mas que ahora luchan por la verdad y la justicia, les estaremos por siempre agradecidos.



# "Asociación Comunitaria Todos por el Reencuentro" eligió a su Coordinadora Nacional

Casi un año después de aprobar sus estatutos, los familiares integrados a la Asociación Todos por el Reencuentro celebraron su asamblea de representantes regionales, la cual tuvo lugar el pasado 19 y 20 de noviembre en Casa Guadalupe, ubicada en el municipio de Santa Cruz Verapaz, Alta Verapaz.

Esta fue la culminación de un proceso precedido por la realización de 13 asambleas micro regionales y 6 de carácter regional. La reunión tuvo como propósito elegir a la Coordinadora Nacional de la Asociación, la cual ahora tiene la tarea de lograr la inscripción jurídica de la misma, así como impulsar el trabajo general de la organización de familiares de niñez desaparecida. La coordinadora nacional quedó integrada así:



Felipe Sosa Sarat Coordinador General **Región Costa Sur** 



Antonio Ramírez Felipe Coordinador Adjunto **Región de El Petén** 



América Méndez Secretaria **Región Huehuetenango** 



José Mario Caal Tesorero **Región Alta Verapaz** 



Juan Brito Vocal I **Región Ixil** 



Pedro Aguilar Vocal II Región Zona Reyna



María Bartolomé Vocal III **Región Ixcán** 

# investigación

### Investigación Documental, Un Nuevo Reto para el Programa

Durante ya casi nueve años, el fuerte del Programa Todos por el Reencuentro ha sido la experiencia ganada en la investigación de campo. Por medio de ella se han logrado resolver 183 de los más de 600 casos documentados hasta la fecha. La acumulación de experiencia de todos los promotores en sus regiones de trabajo ha sido muy importante para el avance del proceso investigativo, gracias a la dedicación y el cuidado que ponen en los distintos pasos a seguir en el método de trabajo de campo.



Sin embargo, una debilidad ha sido el seguimiento de investigación que es posible hacer desde el análisis documental. Esta línea de acción ha sido una necesidad en el programa desde hace mucho tiempo pues, estamos seguros, algunos casos será posible resolverlos mediante el trabajo con documentos de adopción o en archivos de distintas instituciones que durante los años ochenta recibieron a niños y niñas perdidos o capturados por circunstancias del conflicto armado.

En diciembre del 2007 hemos empezado, con el apoyo de Amnistía Internacional, ese trabajo pendiente en el Programa. Para ello tuvimos una visita inicial con la Lic. Carmen de Wennier, Directora de la Secretaría de Bienestar Social, quien amablemente nos facilito la autorización para iniciar la investigación de los archivos de su Centro de Documentación, en el cual hay expedientes de distintos hogares que albergaron a cientos de niños abandonados por sus familiares o capturados en los operativos militares en las zonas rurales de Guatemala. El importante apoyo recibido de Don Mario, encargado del archivo, corrobora la sensibilidad que existe en muchas personas que con su trabajo pueden ayudar a sanar el dolor y sufrimiento de las familias que añoran saber que paso con sus pequeños desaparecidos.

Aunque el trabajo apenas ha empezado, poco a poco empiezan a aparecer datos e informaciones importantes para el trabajo de investigación. Aunque la experiencia es nueva para nosotros, estamos seguros que con el correr del tiempo se pondrá en evidencia la importancia de esta línea de trabajo para esclarecer, al menos, varios de los casos de adopción que empíricamente sabemos existen en Italia, Francia, Canadá, Suecia y los Estados Unidos.

Para llevar adelante este trabajo el Programa Todos por el Reencuentro ha incorporado a su equipo técnico al compañero Estuardo del Águila, quien tiene a su cargo específicamente esta actividad, a quien deseamos y auguramos mucho éxito en esta labor.



# 21 Casos Resueltos en Visita a Campamentos de Quintana Roo, México

A principios del mes de diciembre de 2007, el programa Todos por el Reencuentro, por medio de René Martínez y Angela Reyes, estuvo presente en los campamentos Cuchumatán, Mayabalam y San Isidro La Laguna, ubicados en el estado de Quintana Roo, en México.

El objetivo de la visita fue dar seguimiento de investigación de algunos casos de desaparecidos, cuyas familias pertenecen al Programa Todos por el Reencuentro en Guatemala y están desde hace años en su búsqueda.

Por años habíamos acumulado información sobre la posible ubicación de estas familias, que se quedaron viviendo en los campamentos de Campeche, Quintana Roo y Chiapas luego de haber huido del ejército hacia México en tiempos de la guerra. Sin embargo, no había sido posible hacer la investigación en territorio mexicano por factores de índole económica, política y legal. Ahora eso ha sido posible, en el caso de Quintana Roo, gracias al apoyo brindado para esta gestión por el Comité Internacional de la Cruz Roja en Guatemala –CICR–.

La mayoría de guatemaltecos que se quedaron viviendo en estas comunidades son de origen kanjobal, aunque también hay personas de las etnias Mam, Kekchí e Ixil, quienes se alegraron mucho de ver a compatriotas suyos con quienes compartieron sus experiencias de la guerra, contándonos como perdieron a sus familiares. En ellos pudimos ver sentimientos de desesperanza al creer que sus familiares ya estaban muertos, de culpa por haber dejado a sus familias en Guatemala y de alegría al saber que sus familiares están vivos y buscándolos.

La visita fue un éxito. De los 29 casos que llevábamos en investigación, 21 fueron resueltos, 14 de ellos de Huehuetenango, 2 de Ixcan, 2 de Alta Verapaz, uno de Nebaj y 2 de Peten. A la vez se documentaron ahí seis casos nuevos.

En la gestión realizada recibimos un valioso apoyo del personal de la Comisión Mexicana de ayuda a refugiados –COMAR–, así como de los delegados en cada una de las comunidades visitadas.

La nota negativa fue el de las autoridades migratorias beliceñas, de quienes sufrimos una fuerte extorsión económica para poder transitar por su territorio, a pesar de tener todos los requisitos legales para hacerlo. Desde acá les pedimos un poco de mayor sentido de humanidad con las necesidades de las familias que buscan saber la verdad de sus desaparecidos y por cuyo interés el Programa trabaja.



# **Reencuentros familiares** del trimestre octubre-diciembre 2007

### Reencuentro (s) No: 150, 151, 152, 153 y 154

Familiares Reencontrados: Elizabeth de López con sus hermanos Jacinto, José, Jacinto, María y Magdalena

Lugar del Reencuentro: Aldea Patio de Bolas, Villa de Chiantla, Huehuetenango

Fecha del Reencuentro: 22 de Septiembre de 2007

### Reencuentro (s) No: 155 y 156

Familiares Reencontrados: Francisco Lucas con sus

hermanos Mélida y René López

Lugar del Reencuentro: Comunidad San Jerónimo,

Santa Cruz Barillas, Huehuetenango

Fecha del Reencuentro: 22 de Septiembre de 2007



### Reencuentro (s) No: 157

Familiares Reencontrados: Juana López con su hija Julia López

Lugar del Reencuentro: Villa de Chiantla,

Huehuetenango

Fecha del Reencuentro: 02 de Octubre de 2007

### Reencuentro (s) No: 158

Familiares Reencontrados: Ambrosio Ceto con su tío Tomás de León

Lugar del Reencuentro: Santa María Nebaj, Quiché Fecha del Reencuentro: 16 de Octubre de 2007



### Reencuentro (s) No: 159 y 160

Familiares Reencontrados: Gregoria Villeda con su hermana Mélida Villeda y sus sobrinas Isabel y Rosa Orellana

Lugar del Reencuentro: San José El Tesoro, Chisec, Alta Verapaz

Fecha del Reencuentro: 26 de Octubre de 2007

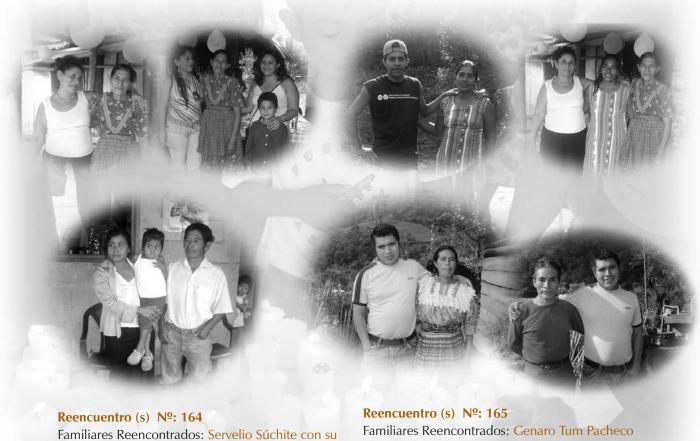
### Reencuentro (s) №: 161, 162 y 163

Familiares Reencontrados: Vilma Villeda con su hermano Elvin Ramos Villeda, y sus tías Gregoria y Mélida Villeda

Lugar del Reencuentro: San José El Tesoro, Chisec,

Alta Verapaz

Fecha del Reencuentro: 26 de Octubre de 2007



sobrina Hilda Hernández

Lugar del Reencuentro: San José El Tesoro, Chisec, Alta Verapaz

Fecha del Reencuentro: 26 de Octubre de 2007

con su madre Ciriaca Pacheco

Lugar del Reencuentro: Aldea La Hacienda, Cunen,

Quiché

Fecha del Reencuentro: 30 de Octubre de 2007

#### Reencuentro (s) Nº: 166

Familiares Reencontrados: Genaro Tum Pacheco con su padre Clemente Tum Chivalán

Lugar del Reencuentro: Aldea Sumal Chiquito, Nebaj, Quiché

Fecha del Reencuentro: 31 de Octubre de 2007





### Reencuentro (s) No: 167, 168 y 169

Familiares Reencontrados: Teresa y Carlota Calel con su hermana Maria Roselia Calel, su prima Fabiana Calel y sus tíos

Lugar del Reencuentro: Aldea Xexuxcap, Nebaj,

Quiché

Fecha del Reencuentro: 06 de Noviembre de 2007

#### Reencuentro (s) Nº: 170

Familiares Reencontrados: Fabiana Calel Tevalan

con su prima Maria Roselia

Lugar del Reencuentro: Aldea Xexuxcap, Nebaj,

Quiché

Fecha del Reencuentro: 06 de Noviembre de 2007

### Reencuentro (s) Nº: 171 y 172

Familiares Reencontrados: Catarina Francisco Mateo con su madre Ana Francisco y su sobrina Juana Pedro Pablo

Lugar del Reencuentro: Caserío Nochbente, Aldea Nucá, Santa Cruz Barillas, Huehuetenango

Fecha del Reencuentro: 06 de Noviembre de 2007



### Reencuentro (s) No: 173, 174 y 175

Familiares Reencontrados: Gregorio Ramírez con sus tíos Octaviano y Rosa Súchite, y sus primos Gonzalo, Rolando, Juan, Abadí y Tomasa Súchite Lugar del Reencuentro: Aldea Cumbre de Río Blanco, Morales, Izabal

Fecha del Reencuentro: 08 de Noviembre de 2007

### Reencuentro (s) Nº: 176 y 177

Familiares Reencontrados: Gregorio Ramírez con sus tíos José Baldomero y Rogelia Felipe y sus primos Lugar del Reencuentro: Aldea La Trementina,

Zacapa

Fecha del Reencuentro: 15 de Noviembre de 2007



### Reencuentro (s) Nº: 178 y 179

Familiares Reencontrados: Jacinta Raymundo Ramírez con su tío Miguel Raymundo Velasco y sus primas Petrona, Juana y Jacinta

Lugar del Reencuentro: Santa Maria Nebaj, Quiché Fecha del Reencuentro: 05 de Diciembre de 2007

#### Reencuentro (s) Nº: 180

Familiares Reencontrados: Jacinto Cuyuch con su

hijo Nicolás Cuyuch Chávez

Lugar del Reencuentro: Aldea Vicalamá, Nebaj,

Quiché

Fecha del Reencuentro: 07 de Diciembre de 2007



#### Reencuentro (s) Nº: 181

Familiares Reencontrados: Miguel Raymundo Chávez con su nieto Jacinto Sánchez Raymundo Lugar del Reencuentro: Aldea Xoncá, Nebaj, Quiché Fecha del Reencuentro: 11 de Diciembre de 2007

### Reencuentro (s) Nº: 182

Familiares Reencontrados: Carlos Caal Chen con

su madre Amalia Ich

Lugar del Reencuentro: Panzós, Alta Verapaz Fecha del Reencuentro: 13 de Diciembre de 2007



### Reencuentro (s) Nº: 183

Familiares Reencontrados: Catarina Pacheco Sánchez con su hija María Rivera Pérez

Lugar del Reencuentro: Santa Maria Nebaj, Quiché Fecha del Reencuentro: 16 de Diciembre de 2007



### Carta de la Coalición Internacional contra Desapariciones Forzadas

### -fragmentos-

#### Preámbulo

Organizaciones de familiares de personas desaparecidas, organizaciones no gubernamentales de derechos humanos, expertos independientes y varios Estados han trabajado durante más de 25 años para conseguir que la Asamblea General de la ONU adoptara la Convención para la Protección de todas las Personas contra la Desaparición Forzada.

El camino hacia la aprobación de la Convención fue largo y arduo.

Un momento crucial de este proceso se dio el día 23 de septiembre de 2005 en la sala 12 del «Palais des Nations» en Ginebra. El embajador francés Bernard Kessedjian, quien fue presidente del mencionado grupo de trabajo con duración indefinida durante los tres años de negociación, pidió a los representantes de los Estados presentes que aprobaran el texto de la Convención. Ningún Estado se opuso y el texto de la nueva Convención fue aprobado.

Asimismo, en junio de 2006, el Consejo de Derechos Humanos aprobó la Convención, así como lo hizo el Tercer Comité de Naciones Unidas en noviembre del 2006 y la Asamblea General el 20 de diciembre de 2006. En esa ocasión 103 Estados copatrocinaron la Convención ante la Asamblea General.



Después de la aprobación del texto de Convención por la Asamblea General, el nuevo objetivo pasó a ser la ratificación y la implementación generalizada y sin demora de la Convención. A pesar de la aprobación del texto y del consenso de 103 Estados co-patrocinadores, la posición de muchos Estados con respecto a la Convención sigue siendo ambigua.

Por esta razón, las organizaciones de la sociedad civil que buscan lograr una ratificación rápida del nuevo instrumento tendrán que maximizar su impacto y sus esfuerzos para hacer que la Convención se convierta en una herramienta efectiva contra las desapariciones.

Asimismo, quienes luchan por el éxito de la nueva Convención conocen la importancia de las cifras y saben que tanto la legitimidad, como la credibilidad de las actividades de presión y campaña se fortalecen

# convención

a través de demostraciones colectivas de fuerza y cohesión.

Por eso, se ha conformado la Coalición Internacional contra Desapariciones Forzadas. Esta Coalición pretende enfocarse inicialmente en la promoción de la ratificación generalizada y de la implementación de la Convención. Asimismo, la Coalición podrá ampliar en un futuro sus objetivos hasta abarcar otros temas relacionados con la prevención y erradicación de esta abominable práctica.

### Propósito

El propósito de la Coalición es establecer una red mundial entre organizaciones de familiares de desaparecidos y organizaciones no gubernamentales de todos los continentes que trabajen de forma no violenta contra la desaparición forzada tanto a nivel local, como nacional e internacional.

La Coalición ofrecerá a sus miembros la oportunidad de reunir e intercambiar experiencias, combinar sus diferentes técnicas de trabajo y experticia; así como coordinar proyectos, utilizar los recursos con eficacia e identificar y llevar a cabo posibles acciones conjuntas.

### Objetivos de la Coalición

El objetivo principal de la Coalición es maximizar el impacto de las actividades llevadas a cabo por sus miembros a favor de una ratificación rápida e implementación efectiva de la Convención para la Protección de todas las Personas contra la Desaparición Forzada. En el futuro se podrán agregar objetivos adicionales relacionados con el propósito de la Coalición.

- Firma de la Convención sin demora por parte del mayor número posible de Estados;
- Ratificación de la Convención por parte de 20
   Estados en el menor lapso de tiempo posible
   para asegurar la pronta vigencia de la
   Convención;
- Declaraciones de los Estados de reconocimiento de la competencia del Comité contra la Desaparición Forzada para recibir comunicaciones individuales e interestatales;

### Objetivos de medio plazo

- Cooperación eficaz con el Comité contra la Desaparición Forzada; y
- Asegurar la redacción e implementación de una legislación nacional eficaz.

### Objetivos de largo plazo

- Ratificación universal de la Convención; y
- Preparación de la conferencia de revisión.

### Afiliación

La afiliación a la Coalición está abierta a todas las organizaciones de familiares de desparecidos y organizaciones no gubernamentales independientes comprometidas con la promoción y defensa de los derechos humanos y con la lucha contra las desapariciones. La afiliación es institucional y no individual. Para ser miembro de la Coalición se requiere la suscripción de la Carta de la Coalición. Las organizaciones interesadas en ser miembros de la Coalición deberán enviar una solicitud de afiliación al Punto Focal. El Punto Focal enviará la lista de organizaciones al Comité de Coordinación junto con las solicitudes y los formularios presentados. El Comité de Coordinación decidirá con respecto a la admisibilidad de las postulaciones de afiliación.

Objetivos de corto plazo

110

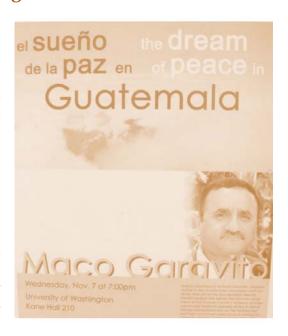
EL JUEVES 6 DE DICIEMBRE DEL 2007, LA LIGA GUATEMALTECA DE HIGIENE MENTAL ENVIO SU SOLICITUD FORMAL AL COMITÉ COORDINADOR PARA SER MIEMBRO DE LA COALISIÓN INTERNACIONAL CONTRA LA DESAPARICIÒN FORZADA.



### De visita en Universidad de Washington

Durante el mes de noviembre, Marco Antonio Garavito, coordinador del Programa Todos por el Reencuentro, fue invitado para brindar varias conferencias en la Universidad del Estado de Washington, EEUU. Una de ellas, titulada "El Sueño de la Paz en Guatemala" permitió exponer sobre el trabajo de búsqueda y reencuentro de la niñez desaparecida por la guerra y que se viene haciendo en nuestro país desde 1,999, así como sobre el significado que ese esfuerzo tiene para la construcción de una sociedad en paz y reconciliada.

Esta visita permitió fortalecer los lazos de solidaridad con estudiantes de esa Universidad, quienes anualmente visitan Guatemala como parte de su proceso académico y profesional, así como con sus autoridades, particularmente con la profesora Angelina Snodrass y Theron Stevenson, Director de Programas Internacionales de la misma.



### Comité Internacional de la Cruz Roja nos visita

El señór/Peter Fluge, jefe de misión del CICR en Guatemala estuvo de visita en nuestra oficina con el propósito de intercambiar información sobre el trabajo de búsqueda de desaparecidos, así como conocer los avances que en esa materia hemos tenido en este tiempo. Estuvo acompañado por Felipe Pascual quien trabaja también para la Cruz Roja en Guatemala. Esta visita culminó una gira que realizaron por

varias regiones del país donde también se entrevistaron con los promotores del Programa Todos por el Reencuentro en Alta Verapaz, Ixcan, Santa Cruz Barillas y la región Ixil.

La reunión permitió fortalecer las relaciones de cooperación entre la Liga y el Comité Internacional de la Cruz Roja, las cuales esperamos se vean incrementadas en los planes de trabajo de ambas instituciones durante el año 2,008.





Este botón, es el distintivo que usa cada uno de los familiares miembros de la Asociación Comunitaria Todos por el Reencuentro.

Símboliza que la unión hace la fuerza en la búsqueda de niñas y niños desaparecidos por el Conflicto Armado Interno en Guatemala.

Si sabe de algún caso de niñez desaparecida durante el conflicto armado interno en Guatemala, comuníquese a:



12 CALLE 9-35 ZONA 1 • Tel: 2232-6269

www.ligahigienementalgt.org correo: liga@concyt.gob.gt





### LIGA GUATEMALTECA DE HIGIENE MENTAL